

ABALTZISKETAKO UDALA

Iragarkia

Jendaurrean jarrita egoteko arauzko epea inolako kexarik eta oharrik aurkeztu gabe igaro ondoren, 2012ko azaroaren 13an udalbatzarrak egindako ohiko osoko bilkuran hartutako hasierako erabakia indarrean jarri da eta behin betiko bihurtu da. Erabaki horren bidez, Abaltzisketako Udal zerbitzu telematikoetan sarbidea izan eta erabiltzeko erregelamendu arautzailea onetsi zen. Jarraian araudiaren testu osoa argitaratu dugu, apirilaren 2ko 7/85 Legeak, Toki-administrazioaren Araubidearen Oinarriak arautzen dituenak, 70.2. artikuluan xedatutakoa bete dadin.

Abaltzisketa, 2013ko urtarrilaren 18a.—Jon Zubizarreta Aldaia, alkatea.

(17) (589)

Abaltzisketako Udal Zerbitzu Telematikoetara sarbidea izan eta erabiltzeko erregelamendu arautzailearen baldintzak.

1. Helburua.

Erregelamendu Arautzaile honen helburua da Abaltzisketako Udalaren egoitza elektronikora, www.abaltzisketa.net, eta bere menpeko beste hainbat lekutara sartzeko eta bertako aukerak modu pertsonalizatuan erabiltzeko baldintzak zehaztea eta erabiltzaileek baldintza horiek onartzea Bitarteko horien bidez; Abaltzisketako herritarrek eta udalerrian errotutako interes legitimodun edo Abaltzisketako Udalaren jarduerarekin lotutako gainerako titularrek, baliabide informatiko hauek erabil ditzakete:

— Udal-datueta sartu eta bertako informazioa erabiltzeko.

— Izapideak eta administrazio-kudeaketak egiteko (Udalak, pixkanaka-pixkanaka, gehitu ahala).

2. Segurtasuna.

Udalak bi sistema erabiliz murrizten du zerbitzu honetara sartzea:

2.1. Ziurtagiri digitala erabiliz, hurrengo xedapen hauen arabera: 11/2007 Legea, ekainaren 22koa, herritarrak zerbitzu publikoetara bide elektronikotik sartzeari buruzkoa; eta, 59/2003 Legea, abenduaren 19koa, sinadura elektronikoa buruzkoa.

2.2. PIN sarbide gako bat eta erabiltzaile kode bat eskuratu. Baldintzak bete eta dokumentu honetan adierazitako moduan, berariaz, eskatzen duten pertsona interesatuei emango zaizkie bi kode horiek.

Segurtasun arrazoiengatik, Udala izango da ezarriko duena sartu ahal izateko nortasun datuen hasierako sekuentzia.

3. Pertsona interesatuak.

Abaltzisketako biztanle guztiak eta Internet bidez Abaltzisketako Udalarekin harremanetan jarri nahi duten gainerako pertsona fisiko eta juridiko guztiak sar daitezke sistema honetara, Abaltzisketako Udaleko web orrian txertatuta dagoen «Udal Zerbitzu Telematikoak» deritzon komunikazio kanalaren bidez, baldin eta baldintza hauek betetzen badituzte:

- Adinez nagusia (pertsona fisikoen kasuan).
- Jarduteko gaitasun juridiko osoa.
- Zerbitzua erabiltzeko araudi hau onartzea.

AYUNTAMIENTO DE ABALTZISKETA

Anuncio

Transcurrido el plazo de información pública reglamentario sin que se haya presentado reclamación ni observación alguna, se eleva a definitivo el acuerdo inicial adoptado por el Pleno de la Corporación, en sesión celebrada el día 13 de noviembre de 2012, por el que se aprobaba el Reglamento regulador de las condiciones para el acceso y utilización de los servicios telemáticos del Ayuntamiento de Abaltzisketa, y se publica a continuación el texto íntegro de la misma, en cumplimiento de lo dispuesto en el art. 70.2 de la Ley 7/85 de 2 de abril reguladora de la Base de Régimen Local.

Abaltzisketa, a 18 de enero de 2013.—El alcalde, Jon Zubizarreta Aldaia.

(17) (589)

Reglamento regulador de las condiciones para el acceso y utilización de los Servicios Telemáticos del Ayuntamiento de Abaltzisketa.

1. Objeto.

El presente reglamento tiene por objeto regular las condiciones para el acceso y utilización personalizados de las utilidades contenidas en la sede electrónica del Ayuntamiento de Abaltzisketa, www.abaltzisketa.net y otros sitios dependientes de la misma, a través de los cuales, los ciudadanos y ciudadanas del municipio y demás titulares de intereses legítimos radicados en el municipio o relacionados con la actividad del Ayuntamiento de Abaltzisketa, podrán utilizar procedimientos informáticos para:

— El acceso y uso de información obrante en las bases de datos municipales.

— Realizar trámites y gestiones administrativas (en función de los que progresivamente el Ayuntamiento vaya incorporando).

2. Seguridad.

El acceso a este servicio está restringido por el Ayuntamiento mediante la utilización de dos sistemas:

2.1. Utilización de un certificado digital reconocido según lo establecido en la ley 11/2007, de 22 de junio, de acceso electrónico de los ciudadanos a los Servicios Públicos, y Ley 59/2003, de 19 de diciembre, de firma electrónica.

2.2. Mediante la obtención de una clave de acceso PIN y un código de usuario que serán facilitados a las personas interesadas que cumplan los requisitos y lo soliciten expresamente en la forma que se establece en el presente documento.

Por razones de seguridad el Ayuntamiento será quien establezca la secuencia inicial de los datos identificativos para el acceso.

3. Personas interesadas.

Podrán acceder a la operativa de este sistema todas las vecinas y vecinos del municipio y demás personas físicas y jurídicas que tengan interés en relacionarse a través de Internet con el Ayuntamiento de Abaltzisketa, por medio del canal de comunicación denominado Servicios Telemáticos Municipales, inserto en la página web del Ayuntamiento de Abaltzisketa, que reúnan los siguientes requisitos:

- Ser mayores de edad (en personas físicas).
- Disponer de plena capacidad jurídica para actuar.
- Aceptar la presente normativa de utilización del servicio.

4. *Konexioa.*

Sistema erabiltzeko beharrezkoa izango da onartutako ziurtagiri digital bat izatea edo PIN sarbide gako bat eta erabiltzaile kode bat eskuratzea. Azken hau, pertsona interesatuak berak, eskatu beharko du web orriaren bitartez, edo udal bulegoetara joan eta web orrian ageri den eskabide orria betez.

Aipatu gakoak posta ziurtatu bidez eskaera orrian adierazitako helbidera bidaltzeko eska dezakete pertsona fisikoek. Eskaera orri hori, non azalduko den erregelamendu hau onartzen dela, interesdunak aurkeztuko du udal bulegoetan. Ordezkaritza bitartez egiten bada, ordezkaritza hori egiaztatzen duen agiria aurkeztu beharko da.

Eskaera jaso, aldeztatik bere nortasuna edo ordezkaritza egiaztatu ondoren, Udalak zuzenean edo gutun bidez entregatuko dizkio, esandako moduan, aipatu gakoak pertsona interesatuari edo haren ordezkaritari.

Pertsona fisikoaren ordezkaritza kasuan, beharrezkoa izango da pertsona interesatuak izenpetutako baimena ekartzea, NANaren fotokopiarekin edo, atzerritarra izanez gero, dokumentu baliokidearekin batera. Pertsona juridikoaren kasuan, lege ordezkaritza gisa jarduten duela dioen dokumentuaren bidez frogatuko da ordezkaritza.

Udalak eskubidea gordetzen du eskaera egindako pertsonen nortasunari eta pertsonen ordezkaritza buruzko zalantza izanez gero, eskaera horien izapideak ez egiteko.

5. *Onartze dokumentua.*

Sarbide gakoak eta sistemarako konexioa eskuratzeko, pertsona interesatuak adierazi beharko dute eskaera orrian honako erregelamendua ezagutzen dutela eta onartzen dituztela bertan jasotako konexio baldintzak eta konexio hori duen kanala erabiltzeko baldintzak.

6. *Erabiltzailearen konpromisoak.*

— Sarbide kodea isilean gordetzeko konpromisoa hartzen du erabiltzaileak.

— Erabiltzailea izango da sarbide gako eta erabiltzaile kodeak hirugarrenei ezagutaraztearen ondorioz sortutako kalteen erantzulea, baita ziurtagiri elektronikoko pertsonalak desegoki erabiltzearen ondorioz sortutakoena ere.

— Kodea edo gakoak galdu, lapurtu edo hirugarrenek oker erabili edo jakinez gero, Udalar berehala jakinarazteko konpromisoa hartzen du. Helburu horretarako, herritarrentzako informazio telefonoa edo Udalak helburu horretarako adierazitako helbide elektronikoa erabil daiteke.

— Sarbide gako eta erabiltzaile kodea pertsonaren beraren idatzizko sinadurarekin erkatzen dira.

— Kanal honen bidez elkarri emandako informazioek eta aginduek inprimatuta eta sinatuta entregatutako dokumentuen balio bera dute.

— Erabiltzaileak konpromisoa hartzen du zerbitzua erabiltzeko Udalak eskatzen dizkion datuak emateko; eta babes arrazoiengatik transmititutako aginduak, baita idatziz ere, berresteko; izan, babes neurriengatik, konfidentzialtasuna bermatzeagatik, sistemaren segurtasunagatik edo lege aginduagatik.

4. *Conexión.*

Para la utilización del sistema será necesario disponer de un certificado digital reconocido o la obtención de una clave de acceso PIN y un código de usuario. Este último deberá ser expresamente solicitado por las personas interesadas a través de la página web, o personalmente en las dependencias municipales rellenando la hoja de solicitud que figura incorporada en la propia página web.

En el caso de personas físicas, estas podrán solicitar expresamente que las mencionadas claves les sean remitidas por correo certificado al domicilio que señalen en la hoja de solicitud, que se presentará por el interesado personalmente en las dependencias municipales, en el que constará la aceptación del presente reglamento. En el caso de actuar a través de representación, se deberá adjuntar la documentación que acredite dicha representación.

Recogida la solicitud, previa comprobación de su identidad o representación, el Ayuntamiento entregará en persona o por carta a la persona interesada o a su representante las mencionadas claves.

Para el caso de representantes de personas físicas, será necesario aportar un documento de autorización suscrito por la persona interesada, así como fotocopia de su DNI o documento equivalente si se trata de personas extranjeras. Para el supuesto de personas jurídicas, la representación se acreditará a través del correspondiente documento en el que conste su representación legal.

El ayuntamiento se reserva la potestad de no tramitar aquellas solicitudes que susciten dudas razonables sobre la identidad o representación de las personas que las emitan.

5. *Documento de aceptación.*

Para la obtención de la clave de acceso y conexión al sistema, las personas interesadas deberán hacer constar en el documento de solicitud que conocen el presente reglamento y que aceptan las condiciones de conexión y utilización del canal que en el mismo se contienen.

6. *Obligaciones de la persona usuaria.*

— La persona usuaria se compromete a mantener en secreto la clave de acceso.

— La persona usuaria será responsable de los perjuicios que pudieran derivarse por revelar a terceras personas su clave de acceso y código de usuario, así como el uso inadecuado de los certificados electrónicos personales.

— La persona usuaria deberá informar inmediatamente al Ayuntamiento en caso de pérdida, sustracción, uso o conocimiento indebido por parte de terceros, del código o de la clave. A tal efecto, podrá utilizarse el teléfono de información ciudadana o la dirección de correo electrónico que para tal fin señale el Ayuntamiento.

— Se equipara la clave de acceso y el código de usuario con la firma manuscrita de la propia persona.

— El intercambio de información y órdenes a través de este canal tiene la misma validez que la entrega de impresos y documentos firmados.

— La persona usuaria deberá facilitar los datos que le sean solicitados para la utilización del servicio y a confirmar, incluso por escrito, las órdenes transmitidas cuando lo requiera el Ayuntamiento por medidas de protección, en defensa de la confidencialidad y de la seguridad del sistema, o por imperativo legal.

— Halaber, konpromisoa hartzen du Udalari, eskubideari lotutako edozein bitartekoren bidez, jakinarazteko, informazioa jasotzeko erabilitako baliabide teknikoak datuak edo sistemari eragiten dieten informazioen ezaugarriak aldatuz gero. Era berean, konpromisoa hartzen du sistemaren funtzionamendu onari eragin diezaiokeen edozein gorabeheraren berri emateko. Gainera, eskaera idazkian adierazitako helbidearen datuetan —jakinarazpen ondorioetarako— edozein aldaketa izanez gero, beroriek jakinarazteko konpromisoa hartzen du.

— Kanal honen bidez komunikazioak gaizki erabiltzeagatik ondoriozta daitezkeen kalteen erantzule izango da, baita adierazitako konpromisoak ez betetzeagatik sortutako kalteengatik ere.

7. Udalaren konpromisoak.

— Udalak konpromisoa hartzen du erabiltzaileari emandako sarbide gakoa isilean gordetzeko, baita sarbide gakoa eta erabiltzaile kodea egiaztatzea ere, erabiltzailearen operatzeko agindua jasotzen duenean.

8. Sistemaren akatsak.

Udalak ez du erantzukizunik hartuko Udalari egotzi ezin zaizkion komunikazio arazo teknikoak ondorioz sortutako ez egiteengatik, akatsengatik, informazioa galtzeagatik, konfidentziasuna urratzeagatik eta/edo informazioa edo datu pertsonaletara desegoki sartzeagatik, edo Udalak kontrolatzen ez dituen komunikazio sareetan segurtasun gabeziagatik edo akatsengatik; eta, oro har, ezinbesteko arrazoiengatik sortutakoengatik edo hirugarrenek baimenik gabe sarbide gakoa desegoki erabiltzeagatik.

9. Zerbitzuaren kostua.

Sarbide gakoa eskatzeko, datuak kontsultatzeko eta, oro har, zerbitzuarekin lotutako edozein eragiketarentzako, Udalarekin komunikatu ahal izateko beharrezko elementuak eta komunikazio hori mantentzeko eta erabiltzeko beharrezko kostua izan ezik, ez da inolako tasarik, tarifarik edo zergarik ordaindu behar. Alabaina, etorkizunean egoera hori aldatzeko eskubidea gordetzen du Udalak; erabiltzaile guztiei, gutxienez, hilabete lehenago jakinarazi beharko die, egoki deritzen neurriak har ditzaten.

10. Iraupena eta desegitea.

Sistemaren erabiltzaile egoeraren iraupena ez da berritu beharko. Erabiltzaileak edonoz eska diezaiok Udalari sistematik baja boluntarioa emateko, komunikazioa idatziz ginez.

Bere aldetik, Udalak sistematik baja eman diezaiet (aldi baterako edo behin betiko) erabilera baldintzak hausten dituzten pertsonen edo bere hasierako egoeran aldaketak gertatzen direnean.

Baja eskaera egin aurretik eskatutako eragiketa guztiak legezko balioa izango dute eta indarrean egongo dira horien izapide guztiak amaitu arte.

11. Interpretatzeko eta aldatzeko ahalmenak.

Udalak ahalmena du, batetik, interpretatzeko klausula hauek eta, bestetik, aldatzeko sistema erabiltzeko baldintzak, aldia eta transmititutako datuak identifikatzeko eta balidatzeko prozedura teknikoak, bere beharren arabera.

— También deberá comunicar al Ayuntamiento, a través de cualquier medio ajustado a derecho, la modificación de los datos del medio técnico utilizado para la recepción de información, o de las características de las informaciones que la afectan, así como cualquier otra circunstancia que pueda afectar al buen funcionamiento del sistema. Asimismo, se deberá notificar cualquier modificación en los datos sobre domicilio, a efectos de notificación, indicados en el escrito de solicitud.

— Responderá de los daños y perjuicios que pueda ocasionar el mal uso de su comunicación a través de este canal, así como de los que haya podido ocasionar por incumplimiento de las obligaciones señaladas.

7. Obligaciones del Ayuntamiento.

— Será obligación del Ayuntamiento mantener en secreto la clave de acceso facilitada al usuario, así como comprobar la clave de acceso y el código de usuario cuando reciba las órdenes de operar de la persona usuaria.

8. Fallos del sistema.

El Ayuntamiento no se responsabilizará de las omisiones, errores, pérdida de información, vulneración de la confidencialidad y/o acceso indebido a la información o a los datos personales causados por problemas técnicos de la comunicación, no imputable al Ayuntamiento, o debidos a deficiencias o fallos de seguridad en las redes de comunicaciones no controladas por él; y en general, los originados por causas de fuerza mayor o por el uso indebido de la clave de acceso por terceros no autorizados.

9. Costo del servicio.

La solicitud de clave de acceso, la consulta de los datos y, en general, cualquier operativa relacionada con el servicio, a excepción de los elementos necesarios para hacer posible la comunicación con el Ayuntamiento y también el coste que comporte el mantenimiento y utilización de esta comunicación, esta exento de pago de cualquier tasa, tarifa o impuesto. No obstante, el Ayuntamiento se reserva el derecho de modificar esta situación en el futuro, debiendo notificar tal decisión a todos/as los/as usuarios/as con una antelación mínima de 1 mes, a fin de que puedan adoptar las medidas que estimen pertinentes.

10. Duración y rescisión.

La duración de condición de usuario del sistema no precisará de renovación, pudiendo este solicitar en cualquier momento la baja voluntaria del sistema previa comunicación por escrito al Ayuntamiento.

Por su parte, el Ayuntamiento podrá dar de baja del sistema (temporal o indefinidamente) a aquellas personas que incumplan las condiciones de utilización o cuando se produjeran modificaciones en su situación inicial.

Todas las operaciones ordenadas con anterioridad a la baja del sistema tendrán valor legal y vigencia hasta la total finalización de los trámites de éstas.

11. Facultades interpretativas y de modificación.

El Ayuntamiento dispone de la facultad de interpretación del presente clausulado, así como de la de modificación de las condiciones de utilización del sistema, el periodo y los procedimientos técnicos de identificación y validación de los datos transmitidos, de acuerdo con sus necesidades.

12. Datuak babesteko klausula.

Datu Pertsonalak Babesteko abenduaren 21eko 15/1999 Lege Organikoan zehaztutakoa bete-tzeko, jakinarazten zaizue zuen datu pertsonalak Abaltzisketako Udalaren ardurapean dagoen «Erabiltzaile hiritarrak» fitxategian sartu eta tratatuko direla, Abaltzisketako Udalaren «Udal Zerbitzu Telematikoak» sistema erabiltzen duten pertsonak eta erakundeak erregistratzeko.

Pertsona interesatuak eskubidea du Udalaren erregistro orokorrean (San Juan plaza z/g -20269 Abaltzisketa) dituen datuetan sartzeko eta haiek zuzentzeko, ezezteko eta ukatzeko.

12. Cláusula de protección de datos.

En cumplimiento de la ley orgánica 15/1999 de Protección de Datos de carácter personal se informa de que sus datos personales serán incorporados y tratados en el fichero «Usuarios Ciudadanos» del que es responsable el Ayuntamiento de Abaltzisketa, cuya finalidad es el registro de personas y entidades usuarias del sistema «Acceso y utilización de los servicios telemáticos» del Ayuntamiento de Abaltzisketa.

La persona interesada podrá ejercer los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición en el registro general del Ayuntamiento, ubicado en San Juan plaza s/n (20269 Abaltzisketa).